

CARACTERIZACIÓN DE ALBERGUES TURÍSTICOS Y PERCEPCIONES SOBRE EL TURISMO EN EL TERRITORIO INDÍGENA BRIBRI TALAMANQUEÑO

Revista Trama
Volumen 5, número 1,
2016
Páginas 22-34
ISSN-1659-343-X
[http://revistas.tec.ac.cr/
trama](http://revistas.tec.ac.cr/trama)

Characterization of tourist lodges and perceptions about tourism in the Bribri's Talamanca Indigenous Territory

M. Sc. David Arias-Hidalgo.
Instituto Tecnológico de Costa Rica, Costa Rica.
C. e. : david.arias@itcr.ac.cr

Resumen

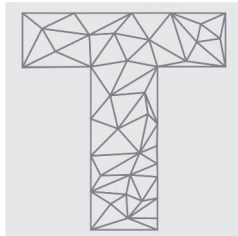
El territorio indígena de Talamanca resguarda una gran riqueza natural, además en estas tierras se encuentran las raíces culturales más profundas de la Costa Rica indígena, lo que convierte a Talamanca en destino turístico particular. Esta investigación pretende identificar características de los albergues turísticos y hogares, así como las percepciones de los locales acerca del turismo en el territorio indígena. Para ello, se visitaron diez comunidades de Telire y Bratsi, seis con albergues turísticos y cuatro sin ellos. Se realizaron observaciones en el sitio y se entrevistó a los responsables de los albergues turísticos y a los jefes de hogar de comunidades con albergues y sin ellos. La mayoría de albergues se caracterizan por ser pequeños con poca capacidad de alojamiento, los mismos son construidos con materiales locales provenientes del bosque. Asimismo, el mayor porcentaje de turistas provienen de Estados Unidos de América, el general el turismo es percibido por la comunidad como un impacto positivo por el beneficio económico que genera, como aspectos negativos no existe predominio de alguno en particular, sin embargo, se menciona la comercialización de la cultura y un supuesto aumento de uso de drogas.

Palabras claves: Turismo, cosmovisión, arquitectura, cultura bribri, Talamanca.

Abstract

The indigenous Territory of Talamanca houses a great natural wealth, besides these lands are in the deepest cultural roots of native Costa Rica, making Talamanca as particular destination. This research aims to identify features in tourist lodges and homes, as well as local perceptions about tourism in the indigenous community. For that. We visited ten communities in Bratsi and Telire, six with lodges and four without lodges. We interviewed those responsible for the tourist lodges and heads of households in communities with or without lodges. Touristic lodges in this territory are small and are made with local materials from the forest. Main percent of the tourist comes from United States of America also tourism is considered as positive impact for economic welfare. About aspects negatives, there is not predominance of one in particular, however, the commercialization of culture and an alleged increase in drug use, are mentioned.

Keywords: Tourism, worldview, architecture, culture Bribri, Talamanca.



INTRODUCCION

Existe una estrecha relación entre naturaleza y cultura, dentro del turismo estas variables junto con la planta turística y los servicios de entretenimiento conforman los principales atractivos de un destino turístico (Santana, 2003). Hoy el turismo ha evolucionado y con él se han diversificado nuevas formas de hacer turismo, surgen tipos de turistas más interesados por la naturaleza, la cultura, las experiencias auténticas y exóticas (Santana y Rodríguez, 2010).

El turismo es una actividad que genera impactos sobre el ambiente y la cultura local donde se desarrolla dicha actividad, que traen transformaciones positivas o adversas según la interacción que se dé entre la actividad turística, el ambiente o entorno y la cultura de la comunidad receptora de turismo (Santana 1997; Trenti, 2008).

La interacción entre turismo, naturaleza y cultura es compleja, debido a que la actividad turística ésta condicionada por factores ambientales y sociales (Pardellas y Padín, 2009). En Costa Rica, el estudio de los impactos ambientales y culturales del turismo sobre los ecosistemas de los territorios indígenas es una temática poco aborda (MNI, 2007).

El turismo hoy es una realidad en el Valle de Talamanca, existen una infraestructura y demanda turística más desarrollada en las comunidades de Yorkín, Bambú (Arias y Solano, 2009).

Según Batzin et al. (2004) los pueblos indígenas centroamericanos se caracterizan por su forma cosmogónica de interpretar el mundo, lo que implica una relación interdependiente entre universo, naturaleza y seres humanos, donde sobresalen los modelos de producción comunitaria. Entre los bribris ésta estrecha relación entre naturaleza y cultura se ve plasmada en su tradición oral y cosmovisión (Bozzoli, 1977; Bozzoli, 1982b; Guevara, 1998).

La arquitectura tradicional talamanqueña es un buen reflejo de cómo los bribris interpretan su universo (González y González, 1989). Este artículo sintetiza parte de los resultados del estudio de Maestría en Manejo de Recursos Naturales del SEP UNED denominado; Albergues turísticos y hogares en el territorio indígena bribri talamanqueño y su relación con lo ambiental y sociocultural. Esta investigación pretende conocer características, principalmente entre los patrones de construcción de los albergues turísticos y hogares, y su relación en el entorno ambiental, cultural y el desarrollo turístico en el territorio indígena bribri.

Talamanca

El pueblo bribri nunca fue conquistado por los españoles, esto a pesar de los muchos intentos de los invasores españoles por establecer asentamientos en las márgenes del río Sixaola-Telire (Bozzoli, 2006 y Fernández 2006).

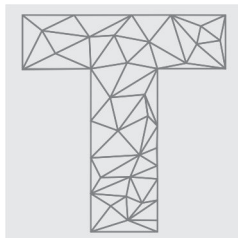
A finales del siglo XIX y principios del siglo XX llega al territorio indígena talamanqueño la compañía bananera Chiriquí Land Company. La bananera se establece en el valle de Talamanca en el periodo que va desde 1909 hasta 1938, causando grandes implicaciones ambientales, sociales y culturales para los bribris, pues esta compañía se apropia de los territorios indígenas talando miles de hectáreas de bosques para instalar la siembra del monocultivo de banano (*Musa sp*), hasta que abandonan la región debido a las inundaciones y enfermedades que atacan al banano (Borge y Castillo, 1997).

Se puede decir que con la llegada de la bananera se inicia un periodo de grandes transformaciones tanto para el ambiente como para la cultura bribri, transformaciones que continúan hasta la fecha y, están muy relacionadas con el proceso de aculturación y los cambios en modo de vida indígena (Murillo, 1995).
Riqueza natural.

Gran parte del Territorio indígena talamanqueño se encuentra dentro del PILA (Parque Internacional La Amistad), sitio considerado como una de las regiones de mayor riqueza que existe en Costa Rica por la variedad de su fauna y flora (Borge y Pia, 2004).

Talamanca en general es una región con variedad de aves, reptiles y anfibios, principalmente en las partes altas de la cordillera pues son lugares de gran endemismo biológico, además de ser refugio de especies en peligro de extinción como el jaguar (*Panthera onca*), la danta (*Tapirus bairdii*) y quizás la famosa águila harpía (*Harpia harpyja*) entre otras (Borge y Pia, 2004).

Talamanca es una de las últimas regiones de Costa Rica donde aún se puede encontrar un gran porcentaje de bosque primario, sin embargo, hoy la riqueza biológica del territorio indígena talamanqueño se encuentra amenazada por múltiples factores como los monocultivos, la explotación de madera, y en un corto plazo se vislumbra el desarrollo turístico desordenado. (Borge y Castillo 1997; Barrantes y Sánchez, 2007).



Relación Naturaleza-Cultura

Según Batzin et al. (2004) los pueblos indígenas centroamericanos se caracterizan por su forma cosmogónica de interpretar el mundo, lo que implica una relación interdependiente entre universo, naturaleza y seres humanos, donde sobresalen los modelos de producción comunitaria.

Entre los bribbris ésta estrecha relación entre naturaleza y cultura se ve plasmada en su tradición oral y cosmovisión. Sus historias sobre el origen indican que, los bribbris fueron creados a partir de semillas de maíz que sembró Sib , gracias al sacrificio de la niña Iriria (la tierra) (Bozzoli, 1979; Margery, 1997). Además, es interesante ver que las especies de animales silvestres que suelen cazar no las consideran de su pertenencia intrínsecamente, por eso los bribbris deben engañar a los espíritus o dueños de los animales para lograr poseerlas durante la cacería (Bozzoli, 1977; Bozzoli, 1982b; Guevara, 1998).

La naturaleza es importante para la conservación de la cultura bribri, el bosque sigue siendo el lugar donde se consiguen los materiales de construcción para sus casas tales como la madera y la palma de suitea (*Geonoma congesta*) para techar sus hogares (González y González, 1989).

Los bribbris guardan una estrecha relación con su entorno, la montaña provee materiales para la construcción, alimentos y medicamentos. En términos generales la cultura tradicional bribri, se caracteriza por su respeto por la naturaleza, esto se ve reflejado en su cosmovisión, historias, ritos, ceremonias, su sistema autóctono de agricultura y restricciones de cacería (Bozzoli, 1979; Borge y Castillo, 1997; Guevara 1998).

Sobre el turismo en Talamanca

El turismo en el cantón de Talamanca se ha concentrado especialmente en la costa, siendo Puerto Viejo y Cahuita los principales centros de visitación turística. El turismo en esta región se basa en atractivos como sus playas, la exuberante naturaleza y la cultura afrocaribeña (ICT, 2005).

En lo que corresponde al turismo en los territorios indígenas podemos mencionar el territorio indígena de kékoldi, que se encuentra muy cerca de Puerto Viejo. En kékoldi la población indígena tiene como principales atractivos turísticos, un criadero de iguanas, un observatorio de aves, venta de artesanías (Palmer, et al. 1992; ICT, 2005; May, 2005).

Por otro lado el turismo en el territorio indígena bribri y cabécar, no ha sido tan popular en compara-

ción con la costa (Puerto Viejo- Cahuita), ya que la economía en ésta región se ha basado principalmente en el cultivo de productos como plátano, banano y cacao (Arias y Solano, 2009). Sin embargo, la necesidad de los y las indígenas por diversificar su oferta de empleo, ha propiciado que desde la década de los 90's se haya manifestado un interés por incursionar en nuevas alternativas de desarrollo como el turismo, es así como se inicia la implementación de algunos proyectos de turismo ecológico en el territorio indígena bribri, principalmente aprovechando la cuenca del río Yorkín como mayor atractivo para la visitación de turistas (Carazo, 2004).

METODOLOGIA

El diseño de la investigación es no experimental utiliza un enfoque transeccional descriptivo (Hernández, et al. 2010).

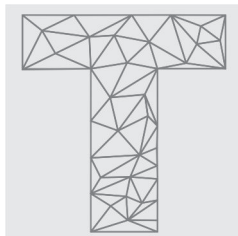
Área de estudio

Se trabajó específicamente en los distritos Bratsi y Telire con los albergues turísticos que reciben turismo de manera regular, hogares de estas comunidades con albergues y comunidades que no tienen albergues turísticos.

La población del Territorio indígena Talamanca bribri es de 8368 personas (INEC, 2013). El acceso a las comunidades se puede realizar por carreteras de lastre y por ríos navegables, esto principalmente en la parte del territorio indígena que corresponde al Valle de Talamanca. El territorio indígena bribri se ubica en la cuenca del Río Sixaola y las comunidades de Telire y Bratsi se encuentran inmersas en el valle de Talamanca en las subcuencas Telire, Yorkín, Urén y Lari.

Muestreo de comunidades

Por la gran extensión geográfica del territorio indígena talamanqueño, se establece como población de estudio diez comunidades bribris pertenecientes al distrito Telire y Bratsi; con albergues turísticos las comunidades de: Yorkín, Amubri, Bambú, Shiroles, Kachabri, Suretka y sin ellos: Namuwoki, Shuabb, Soki y Coroma. En estas comunidades se establecen 1289 hogares aproximadamente (cuadro 1).



Cuadro 1. Número de hogares y albergues en la zona de estudio según comunidad

Comunidad	Cantidad de albergues	Viviendas
Shuabb	-	40
Yorkín	2	59
Amubri	1	243
Namuwoki	-	19
Tsoki	-	31
Coroma	-	65
Shiroles	1	381
Suretka	1	244
Kachabri	1	109
Bambú	1	98
Total	7	1289

Fuente: Viviendas Ficha Familiar, CCSS (2011).

En esta investigación se trabajó con un total de 72 muestras: 7 albergues turísticos y 65 hogares.

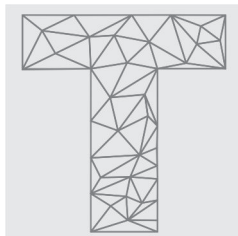
En las seis comunidades con actividad turística se trabajó con todos los siete albergues turísticos presentes en ellas. Dado que las diez comunidades no presentan homogeneidad en cuanto al número de hogares, se trabajó bajo el criterio de una muestra aleatoria estratificada por afiliación proporcional, no obstante el investigador ajustó la muestra, bajo criterios de muestreo por oportunidad debido a disponibilidad de las muestras en cada comunidad (Hernandez, 2007). En aquellas comunidades con menos de 150 hogares (Shuabb, Tsoki, Coroma, Namuwoki, Yorkín, kachabri y Bambú) se escogieron cinco hogares en cada una de ellas ($n=35$). En las restantes tres comunidades (Amubri, Shiroles y Suretka) se escogieron 10 hogares ($n=30$) (cuadro 3).

El perfil de la unidad de análisis en el caso de los albergues turísticos fueron hombres y mujeres indígenas bribris mayores de 17 años, que trabajen o estén muy relacionados con la gestión del albergue turístico, preferiblemente se entrevistó al encargado(a) de la administración del albergue turístico. En el caso de los hogares, se trabajó con los jefes o cabezas del hogar.

 Cuadro 2. Distribución de la muestra ($n=65$) según comunidades de la región bribri, Talamanca

Comunidad	Características	Viviendas	Proporción (%)	Muestra ideal según índice de confianza	Muestra ajustada por el investigador
Bambú	Con albergue	98	7,60	5	5
Yorkin	Sin albergue	59	4.60	3	5
Shuabb	Sin albergue	40	3.10	2	5
Tsoki	Sin albergue	31	2.40	2	5
Kachabri	Con albergue	109	8.50	5	5
Amubri	Con albergue	243	19	12	10
Coroma	Sin albergue	65	5.00	3	5
Suretka	Con albergue	244	18.90	12	10
Shiroles	Con albergue	381	29.60	19	10
Namu wökir	Sin albergue	19	1.50	1	5
Total		1289	100.00%	65	65

Fuente: Arias y Méndez (2015)



Técnicas e instrumentos de análisis

En los albergues turísticos así como en las comunidades con y sin albergue turístico se utilizó la técnica de la observación controlada (Barrantes, 2007), y se aplicaron entrevistas semiestructuradas y una lista de cotejo.

Recopilación de datos en el Albergue Turístico. Para la recopilación de los datos el entrevistador visitó cada albergue durante el transcurso de la investigación hasta completar la muestra total. Periodo que abarcó el segundo semestre del 2012.

Recopilación de datos en los hogares. En las diez comunidades se realizaron varias visitas hasta que se completó la muestra de hogares (cuadro 3). Mediante una entrevista semi-estructurada, que se aplicó una única vez a los jefes o cabezas de la familia, se buscó determinar ciertas características del hogar; seguidamente, se aplicó las listas de cotejo con mínimas modificaciones de las aplicadas en los albergues turísticos.

Medición de variables

Construcción de infraestructura. Se investigó sobre aspectos generales de la construcción de albergues y viviendas tales como: materiales utilizados para construcción de paredes, techos y pisos.

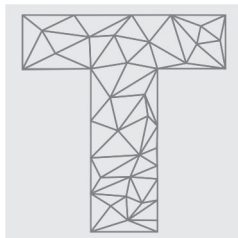
Aspectos Socioculturales. Para medir las variables socioculturales, se trabajó con la totalidad de albergues turísticos y hogares. Además complementariamente se trabajó durante dos secciones de tres horas, en entrevistas abiertas con autoridades tradicionales para profundizar en temas en el ámbito cultural, con el propósito de comprender mejor la cosmovisión indígena, se trabajó especialmente con dos médicos aborígenes (awapa). El investigador trabajó con los siguientes informantes indígenas:

- Justo Abelino Torres, Awá (medico tradicional) Comunidad de Amubri
- Ricardo Morales. Awá (medico tradicional). Comunidad de Kachabri
- Jesus Buitrago. Awá (medico tradicional). Comunidad de Tsoki

Cuadro 3. Caracterización de los albergues turísticos según ubicación, personal que labora, área destinada a la planta turística y capacidad de alojamiento. Talamanca.

Albergue turístico	Ubicación	Personal	N° construcciones	Área m ²			Capacidad de alojamiento				
				201 a 500	501 a 1000	Más de 1001	11 a 25	26 a 50	51 a 75	más de 76	
La casa de la Abuela	Suretka: Bratsi	3	3		x		x				
Ditsowo	Bambú: Bratsi	5	1		x						x
Finca Educativa	Shiroles: Bratsi	5	5			x				x	
Koswak	Amubri: Teleri	6	3		x				x		
Aventuras naturales	Yorkín: Telire	18	3			x			x		
Asociación awapa	Kachabri: Telire	20	2	x					x		
Stirbwapa	Yorkín: Telire	32	10			x			x		
TOTAL				1	3	3	1	4	1	1	

Elaboración propia (2015).



- Mario Nercis. Kekepa (persona mayor). Comunidad de Amubri
- Mercedes Mayorga. Kekepa (persona mayor). Comunidad de Suretka
- Anastasia Segura. Siã tãmi (cargo tradicional exclusivo para mujeres). Comunidad de Bajo Coén.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Aspectos generales de los albergues turísticos en el territorio indígena

Existen 7 albergues turísticos en el territorio indígena bribri (Arias y Méndez, 2015). Con un promedio ponderado de estadía para los turistas de 2,2 noches, además las 6 comunidades receptoras de turismo reciben turistas provenientes principalmente de Estados Unidos de América con un 42,9%, Europa con 28,6% y Costa Rica con 28,6%.

En cuanto al número de personas que laboran directamente para el albergue, el espacio utilizado para la construcción de planta turística y el número de construcciones se encontró datos variados. No obstante predomina con un 57,1%, una capacidad de alojamiento entre un rango de 26 a 50 personas (cuadro 3).

Lo incipiente de la actividad turística en el territorio dificulta encontrar estadísticas sobre flujo de turistas a estos albergues, sin embargo, los datos anteriores reflejan que la capacidad de alojamiento es limitada pues la mayoría de albergues son pequeños y no pueden recibir más 50 personas. Se debe valorar que las construcciones abiertas tipo cónico permiten aprovechar mejor el espacio al no tener separaciones habitaciones, esto se aprecia en la mayoría de los albergues (Arias y Méndez, 2015).

Tipologías de construcción en los albergues turísticos

Estos albergues se caracterizan por ser de tipo rústico, contruidos con materias primas locales provenientes del bosque (figura 1).

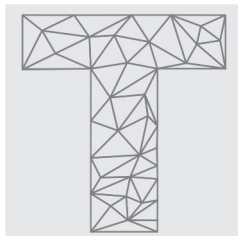
En cuanto a construcción de infraestructura predominan entre los albergues la construcción cónica en alto o sobre pilotes. Aunque las construcciones rectangulares y cónicas son tradicionales de Talamanca, la cónica es la más representativa pues tiene gran simbolismo en la cosmovisión de origen de los bribbris, sin embargo, hay que tener claro que esto es una valorización como atractivo turístico, ya que en la actualidad las viviendas cónicas no son comunes entre los bribbris, sino que actualmente existe una adaptación sobre pilotes, de la vivienda rectangular bribri, llamada orowe (Arias y Méndez, 2015).

En la gran mayoría de las construcciones se utilizan materiales naturales, los materiales no naturales son pocos en comparación (cuadro 4). Del bosque provienen bejucos para tejer la suita (Geanoma congesta), maderas duras como manú (Minquartia guianensis) para pilotes. De los terrenos en uso para cultivo, potrero y tacotal se aprovechan maderas más comunes como laurel (*Cordia alliodora*) y cedro (*Cedrela odorata*).

Otro hábitat que provee materias primas para la construcción son las riberas de los ríos, de ahí se aprovecha la caña brava (*Gynerium sagittatum*) y árboles arrastrados por el río.



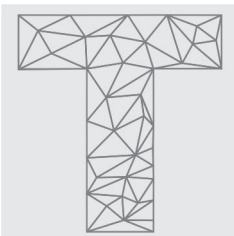
Figura 1. Albergue turístico Koswak tipo abierto cónico. Amubri Talamanca. David Arias. 2012.



Cuadro 4. Materiales predominantes en la construcción de techos, bases, pisos y paredes en el área de hospedaje según albergue turístico*.

Materiales predominantes	Ca	Di	Fe	Ko	An	Aa	St	Total
Techos (nombre científico)								
Suita (<i>Genoma congesta</i>)	x	x	x	x		x	x	6
Zinc			x			x	x	3
Palma conga (<i>Welfia regia</i>)					x			1
Total de registros	1	1	2	1	1	2	2	10
Bases (nombre científico)								
Cashá (<i>Chloroleucum euryyelum</i>)	x	x					x	3
Manú (<i>Minuartia guianensis</i>)		x		x		x	x	4
Pilón (<i>Hyeronima alchorneoides</i>)			x					1
No aplica					x			1
Total de registros	1	2	1	1	1	1	2	9
Piso (nombre científico)								
Laurel (<i>Cordia alliodora</i>)	x	x	x	x	x		x	6
Cedro (<i>Cedrela odorata</i>)		x						1
Chonta (<i>Iriartea deltoidea</i>)		x		x		x		3
Cemento	x				x			2
Total de registros	2	3	1	2	2	1	1	12
Paredes (nombre científico)								
Laurel (<i>Cordia alliodora</i>)	x		x		x		x	4
Cedro (<i>Cedrela odorata</i>)					x		x	2
Jira (<i>Iriartea gigantea</i>)		x		x	x	x		3
Caña brava (<i>Gynerium sagittatum</i>)				x				1
Bambú (<i>Bambusa sp.</i>)	x							2
Madera rolliza		x		x	x	x		4
Cemento				x				1
Total de registros	2	2	1	4	4	2	2	18

Fuente: Elaboración propia (2015). *Abreviaturas: Ca=La casa de la abuela, Di=Ditsowo, Fe=Finca educativa, Ko=Koswak, An=Aventuras naturales, Aa=Asociación awapa, St=Stirbawpa.



Cuadro 5. Características de las comunidades según tipología de vivienda y nivel de dificultad de acceso. Talamanca

		Tipo de casa					Total	
		Aislamiento geográfico	Pilotes con ayuda externa	Pilotes propia	Cemento con ayuda externa	Mixta con ayuda externa		
Ubicación	Coroma	Alto	3	2	-	-	5	
	Namuwo ki	Alto	1	4	-	-	5	
	Shuabb	Alto	2	3	-	-	5	
	Soki	Alto	5	-	-	-	5	
	Amubri	Medio	-	4	3	3	10	
	Shiroles	Bajo	1	2	4	2	1	10
	Kachabri	Medio	-	4	1	-	-	5
	Suretka	Bajo	-	2	2	-	6	10
	Bambú	Bajo	-	2	1	1	1	5
	Yorkín	Alto	-	5	-	-	-	5
Total			12	28	11	6	8	65

Fuente: Elaboración propia (2015).

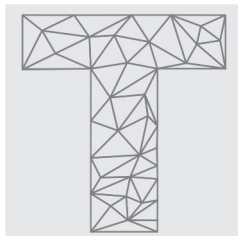
Tipologías de construcción en los hogares

Existe predominio de la vivienda de madera sobre pilotes con 61,6% y con 38,4% de viviendas sobre el suelo de cemento o mixta (cemento y madera). La mayoría son viviendas construidas con recursos propios 55,4% y un 44,6% son con ayuda externa (casa de interés social o donación de alguna organización). Existe una coincidencia en los porcentajes mayores de tipología de vivienda sobre pilotes, tanto en comunidades con albergues turísticos con un 86% y comunidades sin albergues con un 100%. No obstante las comunidades con albergues presentan un 44,4% de viviendas sobre pilotes.

Se puede deducir, que no existe relación entre las tipologías de vivienda en las comunidades con albergues turísticos y sin ellos, la relación se establece según donde se ubique cada comunidad, entre más alejada la comunidad y de difícil acceso sea, el patrón de vivienda será más acorde a la tipología tradicional

(sobre pilotes), esto se logró observar en comunidades alejadas como; Yorkín, Namuwoki, Shuabb, Amubri, Soki, Coroma y Kachabri. Por otro lado, comunidades de mayor fácil acceso tales como Bambú, Suretka y Shiroles, presentan mayores porcentajes en usos de viviendas de tipo convencional (cemento) (Arias y Méndez, 2015).

En cuanto al uso de materias primas para la construcción, no existe una relación directa entre las comunidades con turismo (albergues turísticos) y sin ellos, la relación se da según la ubicación y el nivel de dificultad de acceso a dicha comunidad. Comunidades como Yorkín, Shuabb, Namuwokir, Tsoki, Coroma, Kachabri y Amubri se caracterizan por ser aisladas con nivel de dificultad de acceso entre medio y alto, utilizan un mayor porcentaje de materias primas naturales para la construcción (Arias y Méndez, 2015). En el caso de la suite (Geonoma congesta), es un ejemplo



que reflejan esta relación, pues las comunidades de Tsoki, Shuabb y Namuwoki el 80% de los hogares utilizan suita en Yorkín y Coroma un 60% la utilizan, en contraposición las comunidades de aislamiento geográfico bajo, Shiroles y Suretka presentan un 10% de uso de suita, asimismo la comunidad Bambú no se encontró uso de suita, este patrón es el mismo para las materias primas para bases, piso y paredes, según porcentajes de uso de cada comunidad que lo confirman. En síntesis, los patrones de construcción cónicos no son comunes en las comunidades del territorio indígenas, las tipologías cónicas encontradas en algunos albergues turísticos obedece a una representación de la arquitectura ancestral de los y las bribris (Arias y Méndez, 2015).

En cuanto al uso de materias primas naturales estas predominan en la mayoría de comunidades, exceptuando las de Shiroles, Suretka y Bambú. En relación con la procedencia de especies maderables como Laurel (*Cordia alliodora*) y Cedro (*Cedrela odorata*) aún se pueden encontrar en la mayoría de comunidades. No obstante, especies como Manú (*Minquartia guianensis*) no se encuentran comúnmente, estas son traídas principalmente de las partes altas (Cordillera de Talamanca), se mencionan como comunidades proveedoras de materiales para la construcción como: Bajo Coen, Tsoki, Alto kachabri, Yorkin, Alto Katsi y Duriñak.

Aspectos socioculturales

Percepción de la población sobre aspectos positivos y negativos del turismo

Albergues turísticos

El 85.7% de los albergues turísticos percibe como principal beneficio turístico el económico pues la actividad genera empleo (Arias y Méndez, 2015). Lo cual es de esperar, pues el turismo entra en una lógica de economía de mercado. Asimismo, sólo el 14.3% de los entrevistados en los albergues percibe como aspecto negativo que el turismo puede molestar a la comunidad, sí hay mucha cantidad de turistas y sí estos son irrespetuosos de la cultura local.

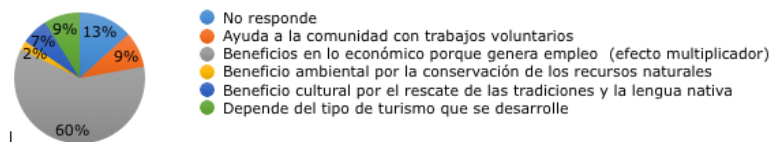


Figura 2. Aspectos positivos que genera el turismo en comunidades con albergues turísticos

Comunidades con albergues turísticos

Se consultó sobre la percepción de aspectos positivos que genera el turismo en los hogares de las comunidades que cuentan con albergues turísticos (Amubri, Yorkín, Bambú, Shiroles, Suretka y Kachabri). El 60% percibe como principal beneficio el factor económico, el resto de aspectos positivos se dividen en porcentajes muy variados entre ellos, aspectos ambientales y se percibe que los beneficios positivos dependen del tipo de turismo que se desarrolla en las comunidades (figura 2).

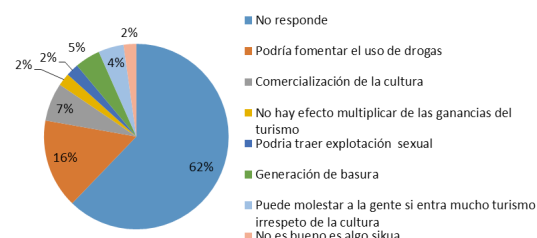
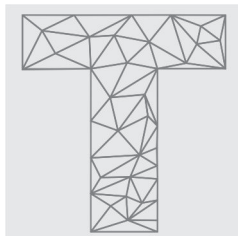


Figura 2. Aspectos positivos que genera el turismo en comunidades con albergues turísticos

Al consultar sobre los aspectos negativos del turismo el 62% no responde, el resto de percepciones negativas se relacionan con un supuesto sobre el posible aumento de uso drogas y comercialización de la cultura entre otros (Figura 3). Basados en el trabajo con los informantes claves, se explica que la preocupación de la comercialización de la cultura se debe a que aspectos de la cultura se ofrecen al turismo con repercusiones a la comunidad, por ejemplo, la comercialización de los servicios del awá (médico tradicional), debido que hoy algunos awapa (médicos tradicionales) cobran elevados precios por sus servicios y muchas personas no pueden pagar.

Asimismo, al valorizar las materias primas como la suita en la construcción de albergues turísticos genera preocupación por el aumento de la demanda de las materias primas y por ende su escases y aumento de precio en el mercado local, lo que provocaría que la mayoría de la población no pueda acceder a esos materiales para la construcción de sus viviendas. Además, el abrir actividades ceremoniales o actividades culturales como el ak kuk (jala de piedra), se percibe como negativo e irrespetuoso a la cultura por la participación del sikua (no indígena) en dichos actos. Asimismo, es de preocupación las grandes cantidades de residuos sólidos que generan los turistas y locales en estas actividades.

locales en estas actividades.



Comunidades sin albergues turísticos

Cuando se consulta sobre los aspectos positivos del turismo en comunidades sin albergues turísticos, coinciden que uno de los principales beneficios es el económico con un 25%, la ayuda a la comunidad con trabajo voluntario con 25% y el 20% dice que los beneficios dependen del tipo de turismo que se desarrolle. El resto de aspectos positivos presentan porcentajes muy parecidos (figura 3).

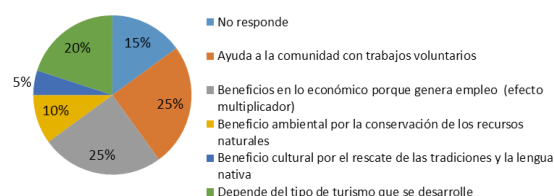


Figura 3. Aspectos positivos que genera el turismo en comunidades sin albergues turísticos

Sin embargo, cuando se pregunta sobre los aspectos negativos del turismo en comunidades sin albergues el 65% de no responde, lo cual se infiere es debido a la ausencia de albergues turísticos, el resto de variables mencionadas se refieren a suposiciones.

Según los informantes claves, para que el turismo sea aceptado a nivel de comunidad indígena más tradicional, el mismo debe reflejar valores del sistema de trabajo autóctono, el cual llaman los indígenas de “mano vuelta” tú me ayudas yo te ayudo el cual se manifiesta en las juntas de trabajo y las chichadas (Arias y Méndez, 2015).

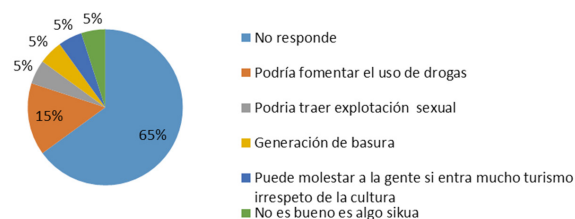


Figura 4. Aspectos negativos que genera el turismo en comunidades sin albergues turísticos

Conclusiones

La capacidad de alojamiento por el momento no representa una gran amenaza para la cultura local y los recursos naturales del Territorio Indígena, sin embargo, si llegará a crecer flujo de turistas y la planta turística, los impactos podrían ser negativos al aumentar signifi-

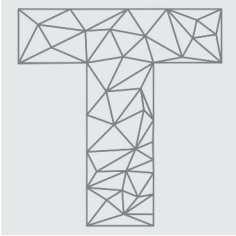
cativamente la demanda de servicios e infraestructura turística, de ahí la importancia de crear instrumentos para conocer el número real de llegada de turistas para poder medir la capacidad de carga o acogida para comunidades, albergues y recursos naturales y culturales demandados.

Aunque en los albergues identificaron a Estados Unidos como el principal país de origen, la aseveración podría estar sesgada ya que no existen registros en la mayoría de los albergues que la validen. Se recomienda crear instrumentos de medición para conocer en detalle el perfil del turista que visita las comunidades indígenas de Talamanca.

En general los beneficios del turismo se relacionan con la generación de recursos económicos, esto refleja las transformaciones de una economía de agricultura de subsistencia por un modelo de economía de mercado implantado desde la llegada de la Compañía Bananera.

Referencias bibliográficas

- Arias, D. y Méndez, V. (2015). Differences in housing, lodges, language, kinship and perception of tourism in Bribri communities with varying levels of geographic isolation (Talamanca, Costa Rica). Cuadernos de Investigación UNED. Vol 7.No 2, Costa Rica.
- Arias, D. y Solano, J. (2009). Programa de capacitación para guías turísticos locales en territorio indígena de Talamanca. Proyecto de Graduación para la obtención de bachillerato en Gestión de Turismo Sostenible. ITCR, Costa Rica.
- Barrantes, G. y Sánchez, A. (2007). Valoración del servicio ambiental hídrico en la zona de Talamanca, Costa Rica. Preparado para el Corredor Biológico Talamanca – Caribe. Obtenido el 05/07/2011 de: http://www.corredortalamanca.org/archivos-de-usuario/Valoraci%C3%B3n_del_Servicio_Ambiental_h%C3%ADrico_en_la_zona_de_Talamanca_Costa_Rica.pdf.
- Batzin, C; Vázquez, M. & Ba Tiul, M. (2004). Proyecto regional de manejo integrado de ecosistemas por pueblos indígenas y comunidades de Centroamérica. Obtenido el 05/07/2011 de: <http://www.ruta.org/admin/biblioteca/documentos/24.pdf>
- Borge, C & Castillo, R. (1997). Cultura y conservación en la Talamanca indígena. EUNED, San José, Costa Rica.



- Borge, C y Pia, P. (2004). Diagnóstico ecológico del Parque Internacional La Amistad-Talamanca. En: III Diagnóstico del área silvestre protegida. Plan de Manejo del Parque Internacional La Amistad. Obtenido el 05/07/2011 de: http://www.inbio.ac.cr/pila/pdf/diagnostico_ecologico_pilaweb.pdf
- Bozzoli, M. E. (1977). Narraciones bribris. Revista Vínculos. 3:67-104. Museo Nacional. San José, Costa Rica.
- Bozzoli, M. E. (1979). El nacimiento y la muerte entre los bribris. Editorial de la Universidad de Costa Rica, San José, Costa Rica.
- Bozzoli, M. E. (1982). Narraciones talamancañas. Revista Vínculos.8:1-12. Museo Nacional. San José, Costa Rica.
- Bozzoli, M. E. (2006). Oí decir de Usékar. EUNED. San José, Costa Rica.
- CCSS. (2011). Ficha Familiar ATAP. Datos suministrados por el Ebais de Hone Creek Talamanca.
- Carazo, F. (2004). Estudio de factibilidad fomento al turismo cultural Río Yorkín. Obtenido el 05/07/2011 de: http://www.parksinperil.org/files/estudio_turismo_yorkin.pdf
- Fernández, G. (2006) Reseña histórica de Talamanca. Editorial EUNED. San José, Costa Rica.
- González, A y González, F. (1989). Casa cósmica talamancaña y sus simbolismos. UCR-EUNED. San José, Costa Rica.
- Guevara, M. (1982). Mitología y cosmovisión en Talamanca: una interpretación dialéctica de la tradición oral indígena. Cuadernos de Antropología, nº 7. UCR. San José. Costa Rica.
- Guevara, M. (1998). Ética del cazador y tabúes alimenticios entre los Talamanca, Cuadernos de Antropología de la UCR. Revista Vínculos 14. Costa Rica.
- Hernández, R; Fernández, C. y Baptista, P. (2010). Metodología de la investigación. 5ª Ed. McGraw Hill / Interamericana de México, México.
- ICT. (2005).Caribe Sur. Revista Tecnitur, Obtenido el 05/07/2011 de: http://tecnitur.com/edicion108/caribe_sur.pdf
- INEC. (2013). X Censo Nacional de Población y VI de Vivienda: Territorios Indígenas. Principales indicadores demográficos y socioeconómicos. Obtenido el 05/07/2013 de: http://accionsocial.ucr.ac.cr/c/document_library/get_file?uuid=f0c2fc79-443f-4cb9-ba62-423891c547f2&groupId=23760.
- Margery, P. E. (1997). Perfiles religiosos los pueblos indígenas de Costa Rica. Mitológicas, XII. Obtenido el 05/07/2011 de: <http://redalyc.uaemex.mx/principal/ForCitArt.jsp?iCve=14601202#>
- May, R. (2005) Hábitat, monocultivo y las aves migratorias. Obtenido el 05/07/2011 de: <http://avesdecostrarica.org/files/biblioteca/Habitat.pdf>
- MNI. (2007). Estrategia para el desarrollo del turismo en comunidades indígenas de la de la región de Buenos Aires, Puntarenas, Costa Rica. Obtenido el 05/07/2011 de: <http://www.ifam.go.cr/PaginalFAM/docs/PRODUCTOS%20FOMUDE%2020062011/R5Productos/P9%20L%C3%ADnea%20Base%20Red%20Nacional%20Observatorios/12Tem%C3%A1tica%20ind%C3%ADgena%20nacional%20y%20por%20territorio/Estrategias%20de%20Desarrollo/Estrategia%20Turismo%20Ind%C3%ADgena%20Buenos%20Aires.pdf>
- Palmer, P; Sánchez, J. y Gloria, M. (1992). Vías de extinción. Vías de supervivencia. Editorial de la UCR. San José, Costa Rica.
- Pardellas de Blas, X. y Padín, C. (2009). Una aproximación metodológica al análisis de áreas de baja intensidad turística en Costa Rica. Cuadernos de Turismo, nº 23; pp. 195-215 Universidad de Murcia, España.
- Santana, A; Díaz, P. y Rodríguez, D. (2010). Las nuevas formas de turismo: causas y características. Revista Brasileira de Pesquisa em Turismo, 4:pág. Obtenido el 05/07/2011 de: <http://www.revistas.univerciencia.org/turismo/index.php/rbtur/article/viewFile/357/394>
- Santana, A. (1997). Antropología y turismo ¿Nuevas hordas, viejas culturas?. Editorial Ariel. Barcelona, España.
- Santana, A. (2003). Patrimonios Culturales y turistas: Unos leen y otros miran. Pasos, Revista de Turismo y Patrimonio Cultural. Vol 1 Universidad de Laguna, España. Obtenido el 05/07/2011 de: <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/881/88110101.pdf>
- Trenti, L. (2008). Impactos socioculturales del turismo en Carlos Keen. Obtenido el 05/07/2011 de: <http://imgbiblio.vaneduc.edu.ar/fulltext/files/TC086105.pdf>